우리말 어휘의 시간을 읽다

친절

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

대하는 태도가 매우 정겹고 고분고분함. 또는 그런 태도.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 15자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '친절'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 대하는 태도가 매우 정겹고 고분고분함. 또는 그런 태도.

친절의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

친절의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
친절 사전 표기 요약	—	—	—	●→	—	●→
친절 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
親切 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 친절
  18세기20세기
- 친절
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
친졀, 親切, 친절

친절의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘친절’은 18세기에서부터 한글로 표기된 ‘친졀’이나 한자로 표기된 ‘親切’이 나타난다.

말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 19세기부터지만, ‘친졀’이 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 18세기부터 확인된다.

소리와 발음의 특징

‘친졀’은 근대 국어 시기에 나타난 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래의 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 19세기에 ‘친절’로 나타나 현재까지 이어진다.

뜻과 쓰임

18세기에 나타난 ‘친졀ᄒᆞ다’, ‘親切ᄒᆞ다’는 매우 친하다는 뜻을 나타냈다.

문헌 속의 친절

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 친졀, 親切 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
친졀, 親切

출처 1777 명의록언해 수하:10ㄱ

용례 01

문헌 용례

닌한의 친졀ᄒᆞᆫ 사돈으로써.

현대어 풀이

인한의 매우 친한 사돈으로써.

대응 원문

以麟漢之切姻.

출처 1778 속명의록언해 1:30ㄴ

용례 02

문헌 용례

신회와 광유[영셩위라]로 더브러 친졀ᄒᆞ야 ᄌᆞ조 서로 왕ᄅᆡᄒᆞ더이다.

현대어 풀이

신회와 광유[영성위이다]와 더불어 매우 친하여 자주 서로 왕래했습니다.

출처 1790 인어대방 5:9ㄱ

용례 03

문헌 용례

累年 親切ᄒᆞᆫ ᄉᆞ이요.

현대어 풀이

여러 해 동안 친한 사이요.

19세기 친절 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

친절

출처 1896 국한회어 곤:311

용례 04

문헌 용례

친절 [親切].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 친절, 親切, 친절 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
친절, 親切, 친절

출처 1909 언문 1:148 용례 05

문헌 용례

친절 [親切].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1921 동아일보 11월 30일 1면 용례 06

문헌 용례

諸君의 親切에 對하야는 實로 할 바를 아지 못하겟노라.

현대어 풀이

제군의 친절에 대하여는 실로 할 바를 알지 못하겠노라.

출처 1924 조선일보 7월 4일 4면 용례 07

문헌 용례

엇던 장사이던지 친졀을 주장하는 것인대.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1929 조선일보 4월 4일 4면 용례 08

문헌 용례

나로서는 그의 친절을 그대로 밧기는 여러 가지로 주저되엇습니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

친절의 보충 설명

본래 중국어에서 ‘친절’은 간절하다, 절실하다란 뜻으로 쓰였다. 대하는 태도가 매우 정겹고 고분고분함. 또는 그런 태도란 뜻의 ‘친절’은 “영어 ‘kind’의 번역어로 일본어에서 만든 한자어이다. ‘친절’이 새로운 쓰임을 갖게 된 것이다.

친절의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편　1996 《우리말 어원사전》 태학사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 친절의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

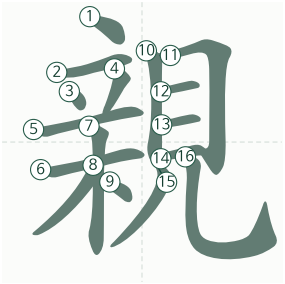
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

親

뜻·음 친할 친

총 16획 · 부수 見





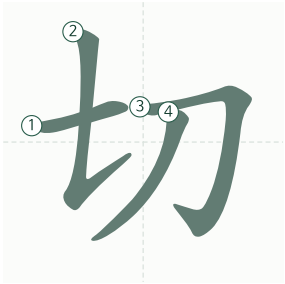
hanja.wordrow.kr/한자/親/

切

뜻·음 끊을 절 / 온통 체

총 4획 · 부수 刀





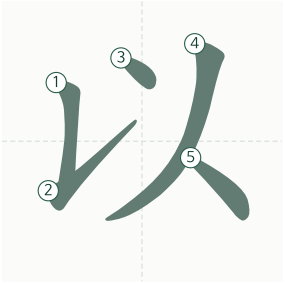
hanja.wordrow.kr/한자/切/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人



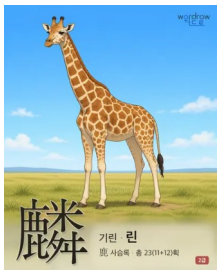


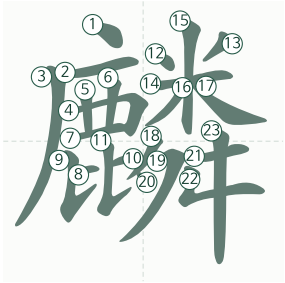
hanja.wordrow.kr/한자/以/

麟

뜻·음 기린 린

총 23획 · 부수 鹿





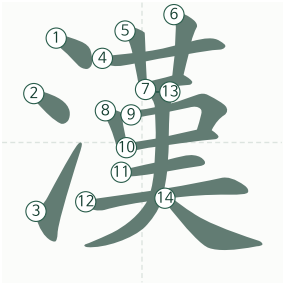
hanja.wordrow.kr/한자/麟/

漢

뜻·음 한수·한나라 한

총 14획 · 부수 水





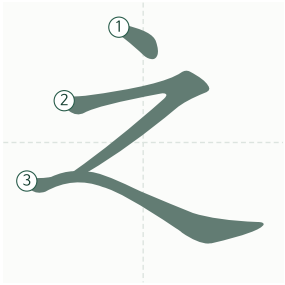
hanja.wordrow.kr/한자/漢/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 15자

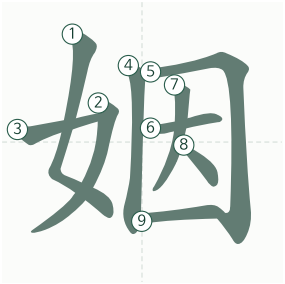
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

姻

뜻·음 혼인 인

총 9획 · 부수 女





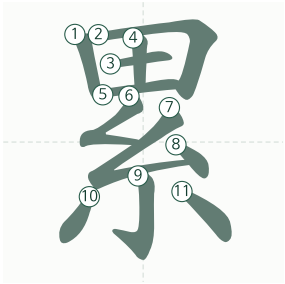
hanja.wordrow.kr/한자/姻/

累

뜻·음 여러·자주 루

총 11획 · 부수 糸





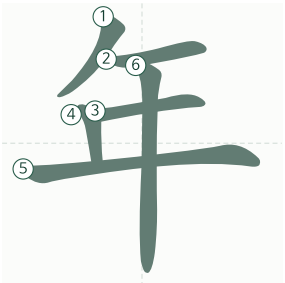
hanja.wordrow.kr/한자/累/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





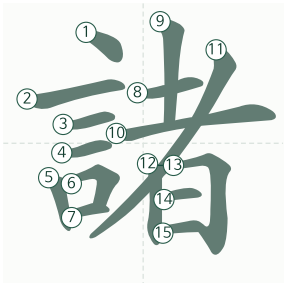
hanja.wordrow.kr/한자/年/

諸

뜻·음 모두 제

총 16획 · 부수 言





사전 16획 · 획순 그림 15획

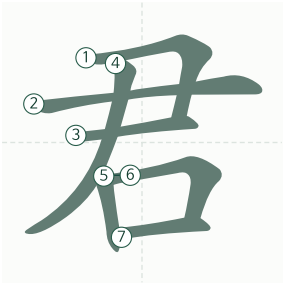
hanja.wordrow.kr/한자/諸/

君

뜻·음 임금 군

총 7획 · 부수 口





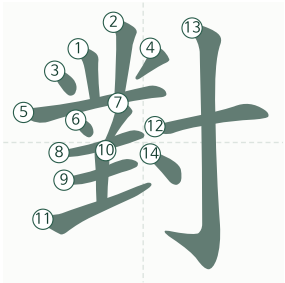
hanja.wordrow.kr/한자/君/

對

뜻·음 대할 대

총 14획 · 부수 寸





hanja.wordrow.kr/한자/對/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 15자

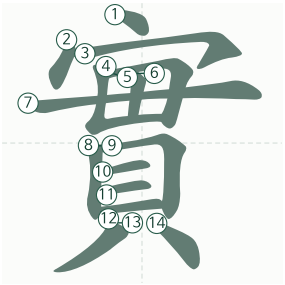
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

實

뜻·음 열매 실

총 14획 · 부수 宀





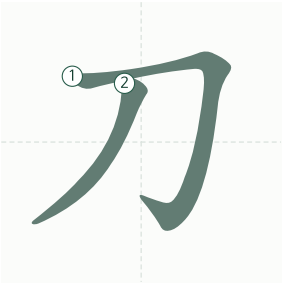
hanja.wordrow.kr/한자/實/

刀

뜻·음 칼 도

총 2획 · 부수 刀





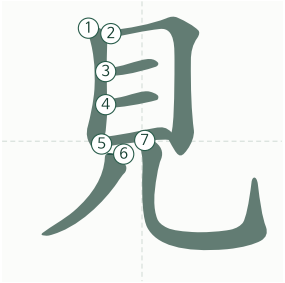
hanja.wordrow.kr/한자/刀/

見

뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見





hanja.wordrow.kr/한자/見/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.